

คู่มือการใช้งานระบบแปลภาษา

Live Translation System — User Guide



ฟรี ไม่ต้องลงแอป · Free, no app

ASIORNA 2026 · 23–25 October 2026

1

สแกน QR Code

Scan the QR code

เปิดกล้องมือถือ สแกน QR Code ในข้อ 6 แล้วแตะลิงก์ที่ขึ้นมา · ใช้ได้ทั้ง Wi-Fi และ 4G/5G

Open your phone camera, scan the QR code in step 6, then tap the link that appears · Wi-Fi or mobile data



เปิดกล้อง
Open camera



สแกน QR
Scan QR



แตะลิงก์
Tap the link

2

เลือกห้องประชุม

Select your session room

แตะช่องแรกด้านบนของหน้าจอ แล้วเลือกห้องที่คุณนั่งอยู่
Tap the first box at the top and choose the room you are in



Grand ballroom

Grand ballroom

Ballroom 1

Ballroom 2

President 1

President 2

3

เลือกภาษาที่ต้องการ

Choose your language

แตะช่องที่สอง แล้วเลือกภาษา คำแปลจะขึ้นอัตโนมัติขณะวิทยากรพูด

Tap the second box and pick a language — captions appear automatically

ไทย

ไทย

English

中文

日本語

한국어

Español

Bahasa Indonesia

العربية

Français

Deutsch

Русский

Italiano

4

ปรับขนาดตัวอักษร เล็ก-ใหญ่

Adjust text size

ปุ่มอยู่ล่างสุดของจอ กด - เพื่อลดขนาด กด + เพื่อขยาย

Buttons at the bottom of the screen — - smaller, + larger

-

+

สวัสดี

สวัสดี

สวัสดี

5

เปิด-ปิด เสียงอ่านคำแปล

Turn audio on / off



กรุณาใช้หูฟัง เพื่อไม่รบกวนผู้อื่น

Please use earphones so others are not disturbed



เปิดเสียง



ปิดเสียง

6

QR Code

สแกนที่นี่ · Scan here

ใช้กล้องมือถือสแกนได้ทันที ไม่ต้องติดตั้งแอปใด ๆ

Point your phone camera here — no app needed



สัญญาณหลุด ระบบจะเชื่อมต่อใหม่เอง
Reconnects automatically if the signal drops



เปิดหน้าจอค้างไว้ขณะฟัง
Keep your screen on while listening



คำแปลอัตโนมัติ อาจคลาดเคลื่อน
Machine translation — may contain errors